

MINORITY LANGUAGES

NEGES
HEDDWCH
AC
EWYLLYS DA
2026

2026
PEACE
AND
GOODWILL
MESSAGE

19.05.2026



Urdd

IEITHOEDD LLEIAFRIFOL

CYMRAG

'Pam trafferthu',
'Waeth ti heb',
'Beth yw'r ots.'

Pam trafferthu?

Gan mai hon yw iaith pen draw'r cof,
iaith fy Mabinogi, iaith sy'n rhan ohonom ni,
iaith sy'n rhoi ystyr i bob darn o dir,
iaith sy'n orffennol, presennol a dyfodol.

Waeth mi heb?

Ond dyma iaith cymuned, iaith perthyn,
iaith balchder,
iaith crio chwerthin, iaith rantio,
iaith synnwyr a malu awyr,
iaith 'ti ddim ar ben dy hun'.

Beth yw'r ots?

Mae ots am iaith
sy'n lliwio ymennydd a llenwi enaid,
sy'n dychmygu'n ehangach, yn garedicach,
sy'n dymchwel waliau, sy'n fyd o
bosibiliadau.

Oes, mae ots am iaith

sy'n lond gwlad o obaith.

MARGED TUDUR

MONGOLEG

'Яах гэж',
'Хэнд хамаатай юм',
'Юуны төлөө гэж'.

Яах гэж?

Яагаад гэвэл энэ бол дурсамжийн хэл,
Бидний оршихуйд сүлэлдэх залуу насны минь хэл,
Хөл дороо гишгэх энэ газарт утга учир өгөгч хэл.
Өнгөрсөн, одоо, ирээдүйн хэл.

Хэнд хамаатай юм?

Бидэнд.
Учир нь энэ бол эв нэгдэл, хамаарал, бахархлын
хэл,
Биднийг элгээ хөштөл инээлгэдэг хэл.
Уур бухимдал, ухаарал, уран хошигнолын хэл,
Энэ л хэл 'чи ганцаараа биш шүү' гэж хэлдэг.

Юуны төлөө гэж?

Энэ л хэл
Оюун санааг өнгөлж, сүнсийг бадраадаг,
Алс холыг төсөөлүүлж, ариун сайхныг цогцлоодог.
Саад бэрхшээлийг нурааж
Сайхан боломжуудыг нээж өгдөг хэл.

Тийм ээ.

Зүрхэндээ итгэл найдвар тээх
хэлний утга учир үүнд л оршино.

СҮФИИТИАД ГАН: ОРЧУУЛАГЧ:



Remember to share
the 2026 Peace and
Goodwill Message on:



URDD GOBAITH CYMRU

URDDGOBAITHCYMRU

URDDGOBAITHCYMRU

urdd.cymru/ heddwwch